

AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht  
im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und  
Lieferaufträge  
EVS A – Einheitliche Vergabestelle Bauaufträge



ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in  
materia di contratti pubblici di lavori, servizi e  
Forniture  
SUA L – Stazione Unica Appaltante Lavori

**Offenes Verfahren  
mittels elektronischer Vergabe**

**Procedura aperta  
con modalità telematica**

**AOV/SUA L 23/2019 - GEMEINDEBAUHOFF ABTEI / CANTIERE COMUNALE BADIA**

**CIG: 8150614373**

### Klarstellungen – Chiarimenti

<b>Nr. 3</b>	
20.01.2020	
<p><b>Frage:</b> Für das Bewertungskriterium 03.01 sind in einem Plan Format DIN A0 die Details für den Schnitt B/B dazustellen. Ebenso sind alle Angaben über die verwendeten Materialien, Abmessungen, Stärken, Oberflächenausführungen usw. anzugeben. Kann die genaue Beschreibung der Materialien in der beizulegenden Vergleichstabelle angeführt werden. Dies deshalb, weil ansonsten das vorgegebene Planformat für die Fülle an Zeichnungen, Details und Beschriftung zu klein ist.</p>	<p><b>Domanda:</b> Per il criterio di valutazione 03.01 sono da riportare nella tavola in formato DIN A0 i dettagli per la sezione B/B. Inoltre sono da fornire le indicazioni relative ai materiali utilizzati, alle dimensioni, agli spessori, alle finiture delle superfici etc. È possibile riportare la descrizione dettagliata dei materiali nella tabella di raffronto da allegare? Ciò, in quanto il formato richiesto per la tavola è troppo piccolo per poter riportare tutti i disegni, i dettagli e scritte.</p>
<p><b>Antwort:</b> Das maximal zulässige Format beträgt für den Plan DIN A0. Der Teilnehmer muss die Lesbarkeit der Dokumentation sicherstellen. Wie unter dem Beurteilungskriterium 03.01 „Umschlag B – Verlangte Unterlagen und Bemusterungen“ beschrieben, können Datenblätter betreffend die angebotenen Produkte beigelegt werden.</p>	<p><b>Risposta:</b> Il formato massimo ammissibile per la tavola è di DIN A0. Il partecipante deve garantire la leggibilità della documentazione. Come descritto sotto il criterio di valutazione 03.01 “Busta B – elaborati richiesti e campioni” potranno essere allegate delle schede tecniche relative ai prodotti offerti.</p>